

Ludwig Mies van der Rohe Collection



KnollStudio

Ludwig Mies van der Rohe Collection



From his work on the German Pavilion in Barcelona, the Tugendhat House in Brno, Czech Republic, the Nationalgalerie in Berlin, the Seagram's building in New York and the Farnsworth House in Illinois, Ludwig Mies van der Rohe defined an architectural vocabulary for the modern world in terms that are clear and honest. He approached furniture design with the same philosophy of "no trivial decoration." After immigrating to the United States in 1937, Mies van der Rohe formed a lasting friendship with a young student, Florence Knoll, who in 1948 acquired exclusive rights to produce the Barcelona™ Collection. Knoll subsequently procured the remainder of Mies' furniture designs, pieces that have taken their place among the most profoundly original furniture designs of the twentieth century. The Mies van der Rohe Collection reflects the KnollStudio® commitment to timeless, enduring design, continuing the Knoll legacy of producing furniture to the exacting standards of the designer and affirming our unwavering belief in the power and utility of modern design.

Avec la réalisation du Pavillon Allemand de Barcelone, de la Maison Tugendhat à Brno (Rép. Tchèque), de la Nationalgalerie de Berlin, du Seagram Building de New York et de la Maison Farnsworth (Illinois), Ludwig Mies van der Rohe a défini pour le monde moderne un vocabulaire architectural à la fois clair et sincère. "Il a abordé la création de mobilier selon la même philosophie," pas de décor superflu." Après son installation aux Etats-Unis en 1937, Mies van der Rohe se lia d'une amitié durable avec une jeune étudiante, Florence Knoll, qui acquit en 1948 les droits exclusifs de production de la Collection Barcelona. Plus tard, Knoll put également obtenir les autres créations de Mies, et ces modèles ont pris leur place parmi les collections les plus originales du XXe siècle. La Collection Mies van der Rohe dans la gamme KnollStudio illustre l'engagement de Knoll à agir en faveur d'un design durable et intemporel, à honorer son héritage en continuant à éditer ces mobiliers de grands designers selon les directives précises de leur créateur, profondément convaincu de la force et de l'utilité du design.

Mies van der Rohe definì un linguaggio architettonico universale, moderno, chiaro ed esplicito che caratterizzò le sue opere architettoniche come il Padiglione tedesco a Barcellona, la Tugendhat House a Brno, Repubblica Ceca, la Nationalgalerie a Berlino, il Seagram Building a New York e la Farnsworth House nell'Illinois. Il suo approccio agli arredi di design si basò sul concetto di "nessuna decorazione inutile." Dopo essersi trasferito negli Stati Uniti nel 1937, instaurò un duraturo rapporto d'amicizia con la giovane studentessa Florence Knoll che, nel 1948, acquisì i diritti di produzione della Collezione Barcelona. Knoll successivamente si assicurò il resto degli altri prodotti di Mies, considerati tra i più originali arredi di design del ventesimo secolo. La Collezione Mies van der Rohe, conferma l'impegno di KnollStudio nel realizzare arredi unici ed intramontabili seguendo le specifiche di design originali nell'assoluta certezza dell'utilità e della forza del design moderno.

Inside spread, The Philip Johnson Glass House (1949), a site of the National Trust for Historic Preservation, features the Barcelona Collection.

Pages intérieures, la Philip Johnson Glass House (1949), site du National Trust for Historic Preservation, expose la Collection Barcelona.

Pagina interna: Glass House di Philip Johnson (1949), patrimonio del National Trust for Historic Preservation e la Collezione Barcelona.



Über seine Arbeiten zur Deutschen Messehalle in Barcelona, zum Tugendhat House in Brunn/ Tschechische Republik, zur Nationalgalerie in Berlin, zum Seagram-Gebäude in New York und zum Farnsworth House in Illinois/USA definierte Ludwig Mies van der Rohe ein Architekturvokabular für die moderne Welt, das ebenso klar wie aufrichtig ist. Mit der gleichen Philosophie des „no trivial decoration“ wandte er sich dem Möbeldesign zu. Nach seiner Einwanderung in die Vereinigten Staaten 1937 begann Mies van der Rohes langjährige Freundschaft mit einer jungen Studentin, Florence Knoll, die 1948 die Exklusivrechte für die Fertigung seiner Barcelona-Kollektion erwarb. Später trug Knoll die verbliebenen Möbelentwürfe von Mies van der Rohe zusammen, die im Laufe der Jahre ihren Platz inmitten der originellsten Möbelentwürfe des Zwanzigsten Jahrhunderts gefunden haben. Die Mies van der Rohe Collection zeigt, wie KnollStudio sich unter Fortführung des Vermächtnisses von Florence Knoll, Möbel nach den hohen Standards der Designer zu fertigen, einem zeitlosen, bleibenden Design verpflichtet und so seinen Glauben an die Kraft und den Nutzwert modernen Designs unterstreicht.

De sus obras en el Pabellón Alemán de Barcelona, la casa Tugendhat de Brno, República Checa, la Galería Nacional de Berlín, el edificio Seagram de Nueva York y la casa Farnsworth de Illinois, Ludwig Mies van der Rohe definió un nuevo vocabulario arquitectónico para el mundo moderno en términos que son claros y directos. Enfilaba el diseño de mobiliario con la misma filosofía de “no hay decoración trivial.” Tras emigrar a los Estados Unidos en 1937, Mies van der Rohe forjó una amistad duradera con una joven estudiante, Florence Knoll, quien en 1948 adquirió los derechos exclusivos para producir la Colección Barcelona. En adelante, Knoll adquirió el resto de los diseños de Mies, piezas que han ganado su lugar entre los diseños de mobiliario más originales del Siglo XX. La colección Mies van der Rohe refleja el compromiso de KnollStudio por el diseño atemporal y duradero, continuando así con el legado de producir muebles bajo los criterios exactos del diseñador y ratificando nuestra sólida convicción en el poder y la utilidad del diseño moderno.

Bij zijn werk aan het Barcelona Paviljoen, het Tugendhat huis in Brno; Tsjechië, de Nationalgalerie in Berlijn, het Seagram gebouw in New York en het Farnsworth huis in Illinois definieerde Ludwig Mies van der Rohe een architecturale woordenschat voor de moderne wereld in termen die klaar en eerlijk waren. Hij benaderde meubeldesign met dezelfde filosofie van “geen onnodige versieringen.” Na zijn immigratie naar de Verenigde Staten in 1937 sloot Mies van der Rohe een langdurige vriendschap met de jonge studente, Florence Knoll, die in 1948 de exclusieve rechten op de productie van de Barcelona Collectie verwierf. Knoll verkreeg vervolgens de rechten op de overige meubelontwerpen van Mies; stukken die hun plaats ingenomen hebben tussen de meest originele meubelontwerpen van de 20e eeuw. De Mies van der Rohe Collectie reflecteert de KnollStudio toewijding tot tijdloos en blijvend design, de Knoll erfenis voortzettend waarbij het meubilair geproduceerd wordt naar de veeleisende standaard van de ontwerper en bevestigt ons rotsvast geloof in de kracht en het nut van modern design.

Links: The Phillip Johnson Glass House (1949), ein Standort des National Trust for Historic Preservation, beherbergt die Kollektion Barcelona.

La Casa de Cristal Phillip Johnson, de la Fundación Nacional para la Preservación Histórica, muestra la Colección Barcelona.

Links: het Phillip Johnson Glass House (1949), een site van het National Trust for Historic Preservation met de Barcelona Collectie.



Barcelona Couch, in Spinneybeck, Sabrina leather, White.

Lit de repos Barcelona, en cuir Sabrina, White de Spinneybeck.

Sommier Barcelona in pelle Spinneybeck Sabrina, White.

Couch Barcelona aus Spinneybeck-Leder, Sabrina, White.

La Day Bed Barcelona en piel Sabrina de Spinneybeck, White.

Barcelona Zetel in Spinneybeck Sabrina-White leder.



Barcelona Table, above, and Barcelona Stools, right, in polished chrome. Stools in Spinneybeck Sabrina leather, Carmen; Amazon, Laranja; Riva, Beccorosso; and Sabrina, Rhubarb.

Ci-dessus, table basse Barcelona. A droite, tabourets Barcelona, finition chrome poli. Tabourets en cuir Sabrina, coloris Carmen: Amazon, Laranja, Riva, Beccorosso, Rhubarb.

Sopra: Tavolo Barcelona. A destra: Sgabelli Barcelona con struttura cromata e rivestimento in pelle Spinneybeck Sabrina, Carmen; Amazon, Laranja; Riva, Beccorosso; Sabrina, Rhubarb.



Tisch Barcelona, links, und Hocker Barcelona, oben, Glanz-Chromstahl. Hocker aus Spinneybeck -Leder Sabrina, Carmen; Amazon, Laranja; Riva, Beccorosso; und Sabrina, Rhubarb.

Mesa Barcelona, izquierda, y arriba los taburetes Barcelona en cromado. Taburetes en piel Sabrina de Spinneybeck, Carmen; Amazon, Naranja; Riva, Beccorosso; y Sabrina, Rhubarb.

Links: de Barcelona Tafel en boven: Voetenbanken in gepolijst chroom en Spinneybeck leder Sabrina-Carmen, Amazon-Laranja, Riva-Beccorosso en Sabrina-Rhubarb.



Flat Bar and Tubular Brno Chairs, above, in Spinneybeck Sabrina leather, White and Arizona, Silica. Brno Chairs in shades of grey. Flat Bar Brno Chair is available with arm pads. Tubular Brno Chair is available with thin seat option; wrapped leather arm pads can also be specified.

Ci-dessus, fauteuils Brno acier plat et tubulaire, en cuir Sabrina, White et Arizona, coloris Silica. En face, fauteuils Brno en dégradé de gris. Le fauteuil Brno acier plat est disponible avec accoudoirs tapissés. Le fauteuil Brno tubulaire est disponible avec une assise plate; en option, possibilité d'accoudoirs gainés de cuir.

Sopra: Poltroncine Brno con struttura piatta e tubolare, rivestite in pelle Spinneybeck Sabrina, colore White e Arizona, colore Silica. Poltroncine Brno con rivestimento in una gamma di grigi. La Poltroncina Brno con struttura piatta è disponibile con braccioli rivestiti. La Poltroncina Brno con struttura tubolare ha cuscineria standard o imbottita e braccioli disponibili con o senza rivestimento in pelle.

Stühle Brno aus Flach- oder Rundrohr, oben, mit Spinneybeck-Leder Sabrina, White und Arizona, Silica. Stühle Brno in verschiedenen Grautönen. Der Stuhl Brno aus Flachrohr ist mit gepolsterten Armlehnen erhältlich. Der Stuhl Brno aus Rundrohr wird mit einem dünnen Sitzpolster und Armlehnen mit Lederüberzug angeboten.

Arriba, sillas Brno modelos Flat Bar y Tubular en piel Sabrina de Spinneybeck, White y Arizona, Silica. Sillas Brno en tonos grises. La silla Brno Flat Bar disponible con reposa brazos. La silla Brno Tubular disponible con asiento estrecho; también en opción con brazos tapizados.

Boven: Flat Bar en Tubulaire Brno Stoelen in Spinneybeck Sabrina-White leder en in Arizon-Silica. Brno stoelen in tonen van grijs. De Flat Bar Brno Stoel is verkrijgbaar met beklede armsteunen. De Tubulaire Brno Stoel is verkrijgbaar met een dunne zit en omklede armen.





Inspired by the lines of tubular iron rockers designed in the mid-19th century, Mies incorporated a new material and a new technology in the use of the cantilevered principle. MR Chaise, MR Adjustable Chaise, MR Lounge Chair with Arms, shown above, in Spinneybeck Acqua leather, Artic Sea, with polished chrome frames.

S'inspirant des fauteuils à bascule en fer tubulaire dessinés en Europe au milieu du 19e siècle, Mies utilisa un nouveau matériau et une nouvelle technologie lui permettant d'appliquer le principe du porte-à-faux. Ci-dessus, chaise-longue MR, chaise-longue réglable MR, fauteuil MR, en cuir Acqua, coloris Artic Sea, avec structure chrome poli.

Ispirato alle linee delle sedute in tubolare disegnate in Europa nella metà del diciannovesimo secolo, Mies introdusse ed applicò nuove tecnologie e nuovi materiali alle sedute a sbalzo. Sopra: Poltrona MR Relax, Poltrona Relax ad inclinazione variabile, Poltrona MR Relax con braccioli. Le Poltrone sono rivestite in pelle Spinneybeck Acqua, Artic Sea ed hanno struttura in acciaio cromato lucido.



Inspired by the line guidance of the iron pipe finished swing chairs from the time around 1850, Mies van der Rohe used new materials and new technologies in the implementation of the principle of cantilevered furniture. MR Chaiselongue, adjustable MR Chaiselongue and MR smaller chair with armrests, above, in Spinneybeck-Leder Acqua, Arctic Sea, with frames in polished chrome steel.

Inspirado por las líneas tubulares de las mecedoras de hierro diseñadas a mediados del Siglo XIX, Mies incorporó nuevas técnicas y materiales en la aplicación del principio de las traviesas. Arriba, el MR Chaise Lounge, MR Chaise Lounge ajustable y silla Lounge MR con brazos, en piel Acqua de Spinneybeck, Arctic Sea, con estructura en acero cromado.

Geïnspireerd door de lijnen van tubulaire ijzeren schommelstoelen, ontworpen in het midden van de 19de eeuw, introduceerde Mies nieuwe materialen en een nieuwe technologie door het zelfdragende ontwerp-principe te gebruiken. Boven: MR Chaise Lounge, MR Verstelbare Chaise Lounge, MR Lounge Chair met armen in Spinneybeck leder Acqua-Artic Sea en een gepolijst chroom onderstel.



Krefeld™ Lounge Chair and Ottoman with MR Side Table with Clear glass, shown above. Table with White frosted glass top also available. Krefeld Square Tables, right, in a range of wood finishes.

Ci-dessus, fauteuil Krefeld et son repose pied avec une table basse MR en verre. La table est disponible également avec un plateau en verre sablé. A droite, tables basses Krefeld carrées, dans plusieurs finitions de bois.

Sopra: Poltrona Krefeld, Pogggiapiedi Krefeld e Tavolo MR con piano in cristallo trasparente. Il Tavolo MR è anche disponibile con piano in cristallo acidato. A destra: Tavolino quadrato Krefeld in una gamma di legni.





Four Seasons Barstool, in Sabrina leather, White, features Mies' signature cantilevered chrome-steel-and-leather design.

Le tabouret de bar Four Seasons, en cuir Sabrina, White, caractéristique du design de Mies avec sa structure suspendue et ses matériaux acier-chrome-cuir.

Sgabello Four Seasons, rivestito in pelle Sabrina, White. Lo Sgabello, fedele al design originale di Mies, ha struttura cromata lucida e cuscino rivestito in pelle.

Barhocker Four Seasons, mit Leder Sabrina, White. Er ist repräsentativ für Mies van der Rohes Design freitragender Möbel aus Chromstahl und Leder.

Taburete Four Seasons, en Sabrina White, muestra la firma de Mies a través del diseño de traviesas en acero cromado y piel.

De Four Seasons Barkruk in Sabrina-White leder vertoont Mies' zelfdragend chrom-staal-en-leder design handmerk.



Sessel Krefeld und Ottoman mit Beistelltisch MR aus transparentem Glas, links. Die Tischfläche ist auch in satinierem Glas erhältlich. Quadratischer Tisch Krefeld, oben, in verschiedenen Holzarten.

Silla Lounge Krefeld y Ottoman con mesa lateral MR con cristal, a la izquierda. La mesa con cristal opaco blanco también está disponible. Arriba mesa cuadrada Krefeld, en una gama de acabados de madera.

Links: Krefeld Zetel en Voetenbank met een MR bijzettafel in klaar glas. De tafel is eveneens verkrijgbaar met een gezandstraald glazen blad. Boven: Krefeld Tafels in verschillende houtafwerkingen.



In 1927, while planning the Esters and Lange residence in Krefeld, Germany, Mies van der Rohe, conceived a restrained, emblematic lounge chair, ottoman and companion table. The beautifully proportioned pieces, reintroduced and developed according to original drawings, offer intimate scale and exceptional comfort. Krefeld Ottoman in Spinneybeck Espana leather, Toledo; Lounge Chair in Prima, Vivaldi; Sofa in Espana, Toledo; and Settee in Prima, Scarlatti, shown above with dark stain finish.

En 1927, alors qu'il projetait les villas Esters et Lange à Krefeld (Allemagne), Ludwig Mies van der Rohe dessina une gamme de sièges de repos comprenant un fauteuil, un ottoman et une table basse, mesurés et emblématiques, très représentatifs de son talent et de la diversité de sa création. Basé sur les dessins originaux provenant des archives de Mies van der Rohe et réintroduit dans nos collections, cet ensemble de meubles aux proportions équilibrées offre une esthétique intime et élégamment confortable. Ci-dessus, repose pied Krefeld en cuir Espana, coloris Toledo, fauteuil en cuir Prima, coloris Vivaldi, canapés en cuir Espana, coloris Toledo et en cuir Prima, coloris Scarlatti. Les structures sont en hêtre teinté.

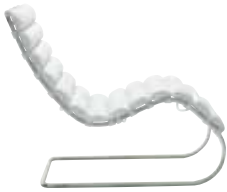
Disegnata nel 1927 da Ludwig Mies van der Rohe per completare gli arredi di una delle sale delle case Esters e Lange a Krefeld in Germania, la collezione Krefeld comprende la poltrona, il divano a due o tre posti, il poggiatesta ed il tavolino quadrato. I prodotti della collezione, realizzati in perfetta conformità al design originale, hanno proporzioni equilibrate ed offrono un'estetica ed un comfort senza pari. Sopra: Poggiatesta in pelle Spinneybeck Espana, Toledo; Poltrona in pelle Prima, Vivaldi; Divano a tre posti in pelle Espana, Toledo e Divano a due posti in pelle Prima, Scarlatti. Struttura in legno tinto scuro.



1927 entwarf Mies van der Rohe im Zuge der Planung der Residenzen Esters und Lange in Krefeld eine schlichte und emblematische Gruppe aus Sessel, Couch und Beistelltisch. Die wunderschön proportionierten Möbelstücke, die nach den Originalzeichnungen von Mies entwickelt und wieder aufgenommen wurden, verbinden eine intime Größe mit einem außergewöhnlichen Komfort. Oben: Couch Krefeld mit Spinneybeck-Leder Espana, Toledo; Sessel mit Leder Prima, Vivaldi; Sofa mit Leder Espana, Toledo; und Couch mit Leder Prima, Scarlatti, alle dunkel gebeizt.

En 1927, mientras diseñaba la residencia Esters y Lange en Krefeld (Alemania), Mies Van der Rohe creó una silla Lounge, un ottoman y una mesilla emblemáticas, sin aspiraciones. Estas bellas piezas bien equilibradas, elaboradas y desarrolladas de acuerdo a los dibujos originales de Mies, ofrecen una escala proporcionada y un confort excepcional. Mostrado arriba, el Ottoman Krefeld en piel Spinneybeck Espana, Toledo; silla de salón en Prima, Vivaldi; Sofá en Espana, Toledo.

In 1927, terwijl hij de Esters en Lange Huizen in Krefeld-Duitsland ontwierp, bedacht Mies van der Rohe een compacte zetel, voetenbank en bijzettafel. De prachtig geportioneerde stukken, opnieuw geïntroduceerd en ontwikkeld volgens Mies' originele tekeningen, bieden intimiteit en een uitzonderlijk comfort. Boven: Krefeld Voetenbank in Spinneybeck leder Espana-Toledo, Zetels in Prima-Vivaldi, Espana-Toledo en Prima-Scarlatti, allen met een donker gebeitste afwerking.



The Mies van der Rohe Collection features a range of Spinneybeck leather upholstery. The Krefeld Collection is also available in select fabrics.

La Collection Mies van der Rohe est disponible dans une gamme importante de cuirs Spinneybeck. La collection Krefeld est également disponible en tissu.

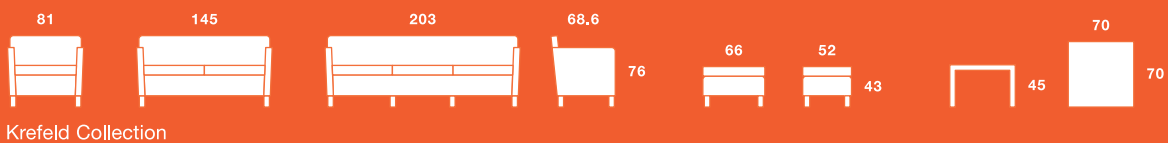
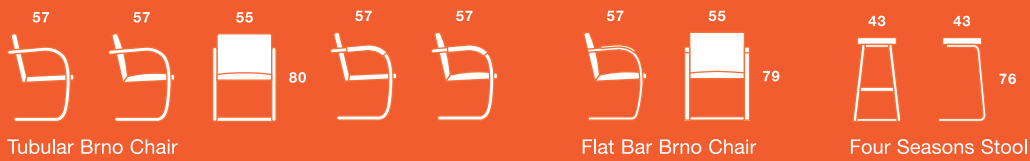
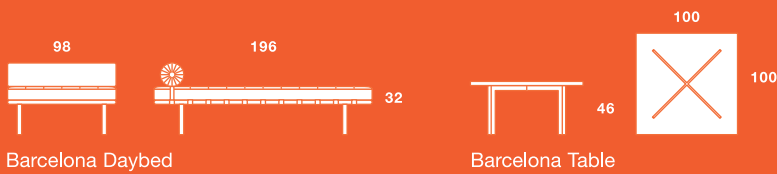
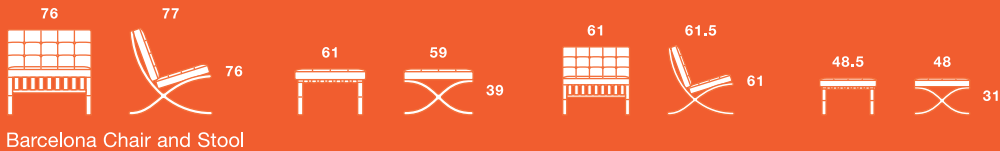
La Collezione Mies van der Rohe è disponibile in un'ampia gamma di pelli Spinneybeck. La Collezione Krefeld è anche disponibile in un'ampia gamma di tessuti.

Die Kollektion Mies van der Rohe ist in einer Reihe von Polsterungen mit Spinneybeck-Leder erhältlich. Die Kollektion Krefeld ist auch mit auserwählten Stoffen erhältlich.

La Colección Van der Rohe incorpora una gama de tapizados en piel Spinneybeck. La Colección Krefeld también está disponible en materiales selectos.

De Mies van der Rohe Collectie omvat een reeks van Spinneybeck leder bekledingen. De Krefeld Collectie is eveneens verkrijgbaar in exclusieve stoffen.

Ludwig Mies van der Rohe Collection



Front and back cover: Barcelona Chairs in Spinneybeck Sabrina leather, White and Barcelona Chair and Stool in Sabrina, Carmen.
 Couverture : Chauffeuses Barcelona en cuir Sabrina, White de Spinneybeck, chauffeuse et tabouret Barcelona en cuir Sabrina coloris Carmen.
 In copertina: Poltrone Barcelona in pelle Spinneybeck Sabrina, colore White e Poltrona e Sgabello Barcelona in pelle Sabrina, colore Carmen.
 Vorder- und Rückseite: Stühle Barcelona aus Spinneybeck-Leder Sabrina, White und Stuhl und Hocker Barcelona aus Sabrina, Carmen.
 Portada y contraportada: Sillas Barcelona en piel Sabrina de Spinneybeck, White y silla mas taburete Barcelona en Sabrina, Carmen.
 Voor- en achterzijde: Barcelona Zetels in Spinneybeck Sabrina-White leder en Barcelona Zetel met Voetenbank in Sabrina-Carmen.

